

Car il n'y a plus de doute possible ! Elle est là, sa bien-aimée. Elle y est d'elle-même !...

Car il n'y a plus de doute possible ! Elle est là, sa bien-aimée. Elle y est d'elle-même !...

point sible!
nen- Elle est là, sa bien-ai
une Elle y est d'elle-même!...

GIROUX
$$= 11.2 \pm 1.5 \text{ GPa}$$

NOTRE-DAME DE LOURDES

PROPOS DE CROISES

Par Pierre Houlier

Mes croises de l'an dernier me sont revenues à l'aube du printemps. C'est l'époque de la sève montante et des ardeurs qui bouillonnent. Je les vite sur leurs mâles figures avec la joie du devoir accompli le désir de nouvelles prouesses. Mais je voulais quelques détails.

Et vous l'avez, messieurs, demandai-je. Vous les avez poursuivies avec vaillance? — Vaillance et succès, répondit, la tête haute, l'ami Charles, le plus belliqueux du groupe. Ça n'a pas marché cependant sans difficulté. En vérité j'ignorais de quel venait saxon nous étions recueillis. Quand je sortis d'ici l'an dernier, j'avais le cœur triste, je regrettais presque d'être obligé de refaire mon ardeur. Après tout, me disais-je, c'est un simulacre de travail qu'on nous donne là. Me convertir moi-même mais ne suis-je pas patriote? Jusque la moelle des os? Une surprise cruelle m'attendait au foyer.

L'esprit éveillé par les paroles que je venais d'entendre, je remarquai des choses qui auparavant n'avaient toujours échappé à mon rayon de soleil filtrant dans une chambre fait sortir de l'ombre maintes poussières. Que de poussières britanniques m'apparaissent tout à coup à mon foyer français! Presque tous les objets en étaient recouverts. Bravement, je me mis à l'œuvre. Les articles de fantaisie, je m'en débarrassai. Je vis encore se tortiller dans les flammes le joli calendrier que m'avait envoyé un de mes bons amis. Heureusement que ma femme comprit parfaitement la situation. Elle fut la meilleure aide. Sans elle, je n'aurais pas eu la force d'accomplir ces sacrifices. Pour les objets de nécessité — articles de ménage, de bureau, de cuisine — le cas était plus difficile. Nous avons fait de notre mieux. Les vieux, les plus usagés, l'occasion nous parut bonne de les remplacer. Quant aux

autres, il fallut s'ingénier. La lime et la peinture furent mises à contribution. Ainsi sur des planches à pain s'éleva le mot Bread en lettres sculptées, ce qui ne fait disparaître une à une. Mais comme je suis récompensé de tout cela aujourd'hui! Quel petit, nid bien français j'habite. Et juste à l'heure où mon bébé commence à subir l'influence de l'atmosphère ambiante. Je le vois, par exemple, épeler laborieusement des lettres françaises là où se trouvaient hier des lettres anglaises et je me dis que mon petit cerveau reçoit ainsi l'impression traditionnelle, celle qui le fera ressembler à son père, et par son père à ses ancêtres, alors qu'il aurait pu recevoir une empreinte étrangère. Le classant hors de la lignée française, lui fermant ses sources incomparables de noblesse et de beauté. Comme, dans ces moments, ne pas bénir le ciel?

— Vous avez raison, reprit

un homme aux cheveux grisnants. Moi aussi, je viens d'opérer un pareil transfert. Mais, mais — moins heureux que vous — combien tard, hélas! Mon petit gars a été élevé dans l'atmosphère vraiment meurtrière. Non seulement les objets dont vous venez de parler meublent ma maison et déforment son cerveau, mais en outre une bonne anglaise était chargée d'en prendre soin. Oh! le sobriété néfaste qui nous fait confier ce que nous avons de plus cher, et dans une aussi tendre, à une personne qui ne partage ni notre foi, ni notre langue, ni nos traditions! Et cela sous le misérable prétexte que nos enfants ne sauraient savoir l'anglais pour réussir dans la vie. Et si leur mentalité en est retournée, si elle devient étrangère à toutes nos aspirations, arrivent-ils, oui, à nos bonheurs et aux richesses — en seront-ils gagnants? Rendre l'éducation du foyer plus patriotique, c'est un autre problème qui présente à l'heure actuelle. J'ai assisté à une magnifique conférence de l'abbé Groulx sur ce sujet. Je voudrais que l'on donne dans tous les centres importants de la province, que toutes nos mères de famille puissent l'entendre. Des erreurs, comme de donner mon pauvre enfant à une victime, ne se répèteront plus.

— Mes flâtons à moi, ajouta un grand gaillard de forgeron, à la voix rude, ont été élevés dans une bonne atmosphère. Mais c'était des "bouches molles"! On n'avait pas songé à cela avant de lire l'article du P. Lalonde dans l'*Action française*. Nous avons trouvé, ma femme et moi, qu'il avait du bon sens ce jésuite-là! Je le connaissais d'ailleurs depuis quelque temps, mais je ne l'avais pas vu. On s'est mis à l'œuvre, nous avons travaillé, nous sommes allés à la Villa Saint-Martin où je me suis converti aux bonnes idées. Ça a été dur, entrer, mais c'est-à-dire maintenant. Donc, on s'est mis à l'œuvre, nous avons travaillé, nous sommes allés à la Villa Saint-Martin où je me suis converti aux bonnes idées. Ça a été dur, entrer, mais c'est-à-dire maintenant.

— Mais comment veiller sur notre foyer, sur les objets qui y pénètrent, sur l'éducation de nos enfants, si nous allons guerroyer au dehors? — Interviens. — Ne pourrions-nous pas trouver, messieurs, un moyen d'enrayer? Le zèle et la prudence ne sont pas des vertus incompatibles. A votre travail des derniers mois, ajoutez, cette année, une campagne de nettoyage, mais qui s'attaque en quelque sorte, qui en soit comme le prolongement naturel, qui ne vous éloie pas du foyer. Chacune mot, nous avons en effet deux espèces d'ennemis, les uns hors de notre race, les autres — la plupart incoscients — parmi nous. Les premiers, c'est ceux qui occupent d'abord de ceux-ci. Ils nous entourent. Nos maisons leur sont ouvertes. Ils pénètrent partout. C'est l'ennemi qui le marchand du coin, c'est notre associé dans toute entreprise commerciale, c'est un vieil ami réfractaire à tout patriotisme.

— Que faire avec eux? — Que faire? Votre épicerie inscrit sur sa vitrine: épicerie ou grocery, le malheureux! — Lui en avez-vous fait la remarque? — Oui, un jour. — Qu'a-t-il répondu? — Que ça n'avait pas d'importance. — Vous lui avez prouvé qu'il se trompait? — Il m'a répondu que ça n'avait pas d'importance. — Vous lui avez prouvé qu'il se trompait? — Il m'a répondu que ça n'avait pas d'importance.

— Vous lui avez prouvé qu'il se trompait? — Il m'a répondu que ça n'avait pas d'importance. — Vous lui avez prouvé qu'il se trompait? — Il m'a répondu que ça n'avait pas d'importance. — Vous lui avez prouvé qu'il se trompait? — Il m'a répondu que ça n'avait pas d'importance.

On ne saurait trouver sur le marché de vernissage plus actif que les Poudres de Miller contre les Vers. Non seulement, libérées l'estomac et les intestins, mais elles rendent encore un grand service à l'enfant en lui redonnant la santé. Rien dans ces poudres ne peut nuire à l'estomac le plus délicat et au lait le plus pur. On peut les faire prendre aux enfants avec la certitude qu'elles chasseront les vers. — Protégez l'enfant contre les ravages des vers en lui donnant l'Exterminateur des Vers de Mother Graves. C'est le remède idéal, devant sa réputation de des années de succès.

françaises ou bilingues? — Pas le mien, s'exclama Charles. Je lui ai fait remarquer l'autre jour pour ses boîtes de conserves. Il m'a répondu: "Ce que vous me demandez, c'est de l'anglais. Mais j'attends. Je sors de ma poche l'*Action française*, et je lui montrai l'annonce de Patenaude-Cargan. Il parut tout surpris et me dit qu'il allait se procurer aussitôt leurs produits Frontenac.

— Vous voyez, messieurs, quel champ d'action s'ouvre à vous dans ce domaine. Il n'est pas à côté des articles innombrables qu'il faut travailler à franciser — non seulement articles d'épicerie, mais aussi de quincaillerie, de ferronnerie, de jens, etc — il y a les annonces et les factures. Donc vos fournisseurs vous offrent ample matière à travailler avec zèle.

— Et puis, comme je vous le disais, ne devez pas vous en arrêter là. Quoi, aujourd'hui, ne partez de quelque société commerciale ou industrielle? n'est actionnaire dans telle ou telle compagnie? Or ces associations, où votre responsabilité est engagée, portent-elles un nom français? au moins un nom bilingue? Donnent-elles, à notre langue, dans leurs affaires, la place qui lui revient? Je le résume en disant que les nouvelles que les journaux publient presque chaque jour. Quelle tristesse! Un groupe de Canadiens français s'associent pour se livrer au commerce ou à l'industrie; ils cachent aussitôt leur nationalité sous des couleurs anglaises. Si on leur demandait à ces braves gens de changer leur nom de famille, de s'appeler, par exemple, Brown au lieu de Lebrun, ils protesteraient, car, qu'ils sont dix ensemble, d'eux-mêmes, ils se dénationalisent sans rougir. C'est inconcevable!

La voix du voyageur s'éleva, grave. Ce que vous dites n'est que trop vrai. Mais quand on a la majorité contre soi? Ainsi l'autre jour nous avons formé, quelques amis, une de nos sociétés. Un nom anglais a été proposé. J'ai protesté. Mais la majorité le voulait. Et j'ai dû subir cette humiliation. Que faites-vous en cas-là?

— Raisonner vos gens. En appeler à leur fierté, à leur sang français. — Le fait est. Résultat nul. — Développer alors l'argument d'intérêt. — De quelle façon? — Sur quels objets comptez-vous agir? Des Anglais ou des Canadiens français? — Des Canadiens français, certes.

— Mais alors...? — Pensez-vous que les notres vont encourager une maison qui se présente à eux sous un nom anglais, et qu'ils pourront croire dirigée par des Anglais? — Hélas! — Hélas, oui! si on considère le passé. Mais l'avenir sera fait autrement. Le présent l'est déjà en partie. Il est de notre organisation économique, gagné peu à peu les esprits. Bientôt presque tous voudront que leur argent ne soit pas le fruit de leur travail de leurs sueurs, mais de la générosité pluri qu'à des étrangers, aidés leurs œuvres plutôt que celles des notres — qui ne sont souvent que des engins dressés contre nous. Cela s'impose. Il suffit de développer clairement cette théorie pour que chacun s'y rallie. Un peuple qui veut vivre de sa vie propre, qui veut assurer sa survie, ne saurait agir autrement. Il ne doit démentir que de lui-même. Les jours que nous traversons favorisent la réalisation de cette doctrine. La persécution est une grande école. Elle renforce en soi-même. Elle réveille les consciences. Elle guérit les intelligences de bien des illusions. On le constate chaque jour. Quels progrès nous avons faits dans ce domaine depuis quelques années. Il serait facile d'apporter des preuves. Tel fabricant de bonbons a vu le chiffre de ses affaires doubler depuis que son commerce est complètement francisé. Tel fabricant de biscuits s'est attiré une nombreuse clientèle par le changement du nom anglais de sa compagnie en un nom français. Et l'on sait quel mouvement régénératoire se prépare actuellement dans l'industrie. Le courant ne s'arrêtera plus maintenant. Il ne pourra que s'accroître. Et les progrès seront des compagnies non anglaises qui s'enrichissent dorénavant dans le Québec.

(Suite à la page 6)

J. O. BRUNET

Importateur de MONUMENTS FUNÉRAIRES en marbre et granit, statues, etc.

Bureau: CHAMBRE 5, 501 RUE NATIONALE, 325 RUE MAINT.

Winnipeg, Tel. Main 2518.

Résidence: 203 AVE. LORNE, NORTHWOOD, Tel. Main 7106.

DOCTEUR F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris ANCIEN CHIRURGE DES INTERNES à l'HÔTEL-DEU, MONTREAL.

Chirurgie et Gynécologie.

Chambre 425, Somerset Bldg., Avenue Portage, Phone 341.

Cela Anseau et Ham, St-Basile, Phone Main 3815.

DR. N. A. LAURENDEAU

ANCIEN INTERNE à l'HÔPITAL DE SAINT-BONIFACE.

Bureau et Résidence: Tel. Main 1288.

123 Avenue Provencher, St-Basile.

DR. M. F. BENNETT

DENTISTE (Diplômé à l'Université Bridgton).

SUITE 2, EDIFICE LANDEN, 131 RUE MARION, NORTHWOOD.

CH. DOCTEUR P. F. FRANCAIS, Phone Main 3008.

DR. A. H. RONDEAU

CHIRURGIE ET MALADIES DES FEMMES.

Chambre 338, Edifice Somerset.

Heures de bureau: 9 à 7 p.m.

Téléphone: Bureau: Main 135. Résidence: Curry 4176.

DR. JONCAS

DENTISTE.

De l'Université Northwestern de Chicago, sollicite la clientèle canadienne-française.

414 EDIFICE SOMERSET, WINNIPEG, Tel. Main 5768.

Drs. Maloney & Kennedy

DENTISTES.

Phone Main 8808.

304-306 Avenue Black, Winnipeg.

NOUS PARLONS FRANCAIS.

J. T. BEAUBIEN

Avocat et Notaire.

808 Edifice Marlborough, Winnipeg, Man.

Avant à graver sur fermes à prix réduits.

A. J. M. DEBUC

BOYTON TOWERS (Usual Name) LOUIS F. BOY.

DUBUC, TOWERS & BOY.

AVOCATS ET NOTAIRES.

Tel. 6223. 201-203 Somerset Bldg. Center Postal 443 Winnipeg, Man.

BERNIE, BLACKWOOD & BERNIE

AVOCATS—NOTAIRES.

Placement de capitaux prêts.

Bureau 401 Edifice Somerset, Winnipeg. Tel. Main 3076.

L. A. DELORME, Avocat et Notaire

L. A. DELORME.

Avocat—Notaire.

235 EDIFICE CURRY, 235 AVENUE PORTAGE (En face du Bureau de Poste).

ALEXANDRE GELINAS

Avocat — Notaire.

LE PAS, MANITOBA

Pour vos billets de chemin de fer et de bateaux pour toutes lignes transatlantiques, adressez-vous à:

J. C. MARCOUX

AGENT DU C. P. R.

Bureau 541 Avenue Provencher, Tel. Main 4000.

Rte. 131, rue Mitchell, Tel. M. 1749.

CROIX TOMBALES

EN FONTE.

Écrivez-nous pour notre liste de prix réduites. Nos prix sont très raisonnables.

WINNIPEG CHURCH GOODS LTD.

236 rue Hargrave, Winnipeg, Tel. 260.

50 Ave Provencher, St-Basile.

Mlle ANNETTE DOSTER

Professeur de piano.

Téléphone Sherbrooke 4600.

583 RUE SPENCER, WINNIPEG, MAN.

LABANQUE ROYALE DU CANADA ETAT GENERAL DE COMPTE

au 30 NOVEMBRE 1918

PASSIF

DU AU PUBLIC:		
Dépôts ne produisant pas d'intérêts.	\$135,243,278.72	
Dépôts produisant intérêts, y compris les intérêts accrus à la date du bilan.	197,348,439.20	
Billets de la Banque en Circulation.	\$332,591,717.92	
Billets dus au gouvernement de la Puissance.	29,380,975.74	
Balance due à d'autres banques du Canada.	26,794.90	
Balance due à des Banques et correspondants de banque du Royaume-Uni et de l'étranger.	\$ 6,068,926.22	
Effets à payer.	6,095,712.12	
Acceptations de lettres de crédit.	116,055.43	
	10,162,629.56	
DU AUX ACTIONNAIRES	\$397,547,102.77	
Capital-actions payé.	14,000,000.00	
Fonds de réserve.	\$ 15,000,000.00	
Balance des Profits-reportés à nouveau.	535,757.19	
Dividendes No. 125 (à 12 pour cent par an), payable le 2 décembre 1918.	420,000.00	
Dividendes non réclamés.	10,122.95	
	\$427,512,982.91	
ACTIF		
Espèces courantes.	\$ 17,458,314.07	
Billets de la Puissance.	\$24,636,344.75	
Dépôt dans les Réserves centrales d'or.	\$ 42,124,658.82	
Billets d'autres banques.	20,000,000.00	
Chèques sur d'autres banques.	10,676,020.36	
Balance due par d'autres banques du Canada.	20,000,000.00	
Balance due par des banques et des correspondants de banque ailleurs qu'en Canada.	6,042.80	
Valeurs des gouvernements provinciaux et fédéral, n'excédant pas le prix du marché.	36,999,976.37	
Valeurs municipales canadiennes, et valeurs publiques britanniques, étrangères et coloniales, autres que canadiennes, n'excédant pas le prix du marché.	29,620,885.90	
Obligations, débiteurs et actions de chemins de fer et autres, n'excédant pas le prix du marché.	15,084,414.64	
Prêts à demande en Canada, sur obligations, débiteurs et actions.	10,067,481.94	
Prêts à demande et à court terme (à d. n'excédant pas trente jours) faits ailleurs qu'en Canada.	24,374,191.40	
Autres prêts et acomptes courants en Canada (moins rabais d'intérêt).	\$234,982,088.47	
Autres prêts et acomptes courants, ailleurs qu'en Canada (moins rabais d'intérêt).	\$119,184,715.26	
Bien-fonds autres que le local de la Banque.	64,175,163.83	
Dettes en souffrance (moins la perte prévue à leur sujet).	388,513.29	
	\$83,748,302.40	
Local de la Banque, à plus qu'à la co. et, moins les montants portés au amortissement.	1,171,133.69	
Responsabilités de Clients en conséquence de lettres de crédit, comme ci-dessus.	6,492,011.85	
Dépôt fait au Ministère pour les fins de circulation.	10,162,629.56	
Autres valeurs actives non comprises dans les précédentes.	742,815.75	
	\$427,512,982.91	

H. S. HOLT, Président. EDSON L. PEASE, Administrateur Général. C. S. NEILL, Directeur Général.

CERTIFICAT DE L'AUDITEUR

Nous faisons rapport aux Actionnaires de la Banque Royale du Canada: Que selon nous les transactions de la Banque qui sont venues à notre connaissance ont été effectuées dans la limite des pouvoirs de la Banque.

Que nous avons contrôlé les livres et les valeurs de la Banque à son Bureau principal, le 30 novembre 1918, ainsi qu'une autre fois, tel que l'exige la Section 50 de l'Acte des Banques, et que nous avons trouvé qu'elles représentaient avec les entrées faites dans les livres et s'y rapportant.

Au cours de l'année nous avons aussi contrôlé les entrées, pointés et vérifiés les valeurs des principales valeurs de la Banque.

Que le bilan ci-dessus a été par nous mis en regard avec les livres du Bureau principal et avec les rapports des succursales et que selon nous, ce bilan est fidèle de la manière qu'il convient de le faire à donner une idée vraie et exacte de l'état des affaires de la Banque, d'après les meilleurs renseignements et les explications qui nous ont été données, et tel que l'indiquent les registres de la Banque.

Que nous avons obtenu tous les renseignements et toutes les explications que nous avons demandés.

JAMES MARWICK, compt. à charge. J. W. ROSS, compt. à charge, de P. S. Ross and Sons, Auditeurs.

S. ROGER MITCHELL, compt. à charge, de la maison Francis, Mitchell, Peat and Co., Montréal, Canada, 18 décembre 1918.

COMPTE DE PROFITS ET PERTES

Balance du Compte de Profits et Pertes au 30 novembre 1917.	\$ 564,264.53	
Profit de l'année, déduction faite des frais de direction et de toutes les autres dépenses, des intérêts accrus sur les dépôts, de l'amortissement fait pour toutes les dettes des débiteurs insolubles ou douteux, et du rabais de l'intérêt de tous les billets.	2,809,846.24	
	\$ 3,374,110.77	
REPARTIS AINSI QUE SUIIT:		
Dividendes Nos. 122, 123 et 124 à 125 (à 12 pour cent par an).	\$ 1,614,702.60	
Transferts au fonds de pension des officiers.	100,000.00	
Amortissement au compte Local de la Banque.	400,000.00	
Taxes de guerre sur la déduction des billets de la Banque.	133,651.00	
Contribution au fonds patriotique.	40,000.00	
Contribution au fonds de secours de Halifax.	50,000.00	
Transferts au fonds de réserve.	500,000.00	
Balance du compte Profits et Pertes reporté à nouveau.	\$35,757.19	
	\$ 3,374,110.77	

FONDS DE RESERVE

Balance au début, le 30 novembre 1917.	\$ 14,000,000.00	
Prime sur le nouveau capital actions émis aux actionnaires de la "Northern Canada Bank".	800,000.00	
Transferts du compte Profits et Pertes.	500,000.00	
	\$ 15,000,000.00	

H. S. HOLT, Président. EDSON L. PEASE, Administrateur Général. C. S. NEILL, Directeur Général.

Autour de la Ferme

LA PREVOYANCE

Que faire pour parer au danger contenu dans l'abondance des années passées?

J'entends une masse de gens qui crient: "Que nous parlez-vous de danger quand le blé se vend 22.1 le minot? Dans des conditions pareilles, les cultivateurs ne sont-ils pas les plus favorisés?"

— Ne savez-vous pas que l'Australie a déjà mis en vente 30 à 40 millions de minots de blé à \$1.25? N'est-ce pas un balais assez considérable pour faire réfléchir ceux qui ont contracté des dettes embarrassantes? Celui qui pendant l'abondance n'a pas eu la prévoyance de faire un amas, court grand risque de voir ses prix au déclin pendant les mauvaises années qui peuvent suivre.

Dans notre province on ne voit pas de démarcation entre les fermiers pauvres et les riches à l'abri des surprises. Le pauvre se donne autant de confort que son voisin plus fortuné. Mais avançant une disette de grain ou une hausse dans les prix, c'est là que la démarcation va se faire d'une manière cruelle.

— Que proposez-vous à ceux qui ont su faire des dettes pendant ces années d'abondance?

— Il y a une différence bien marquée entre les faiseurs de dettes. Il y a d'abord ceux qui ont acheté des terres, et d'autres, — en trop grand nombre, — qui se sont servi de leur argent pour faire des achats qui ne leur rapportent absolument rien; d'autres encore qui ont poussé l'imprévoyance jusqu'à l'endettement pour se procurer de belles automobiles, des maisons modernes à la mode.

Les premiers ont placé leur argent, et l'épave qu'ils ont pu posséder un nouveau terrain, si elle n'est pas exorbitante, n'est pas de nature à les inquiéter, puisqu'ils auront de nouveaux revenus pour faire face à leurs affaires. Les derniers, au contraire, sont bien à plaindre, car ils sont de ceux qui ont eu les misères du passé et vont répéter leur refrain de la révolte: "Les marchés sont bêtes, en continuant." Et vogue la galère.

Le pauvre homme qui fait le plus d'effort, c'est bien celui qui voudrait faire honneur à ses affaires, mais qui n'a pas l'énergie nécessaire. Les enfants ne veulent pas le secondar la mère, trop bonne et trop confiante en l'avenir, se met de la partie avec les jeunes gens; le bonhomme baptiste se croit obligé de donner à la famille "tout, tout" ce que son voisin plus fortuné procure aux siens.

C'est bien humiliant de ne pas pouvoir faire comme les autres.

Ma foi, ça peut être un inconvénient, mais pas une humiliation. Si vous voulez imiter vos voisins riches, tâchez donc de commencer comme eux. Quand les voisins travaillent, imitez-les quand ils se privent, imitez-les encore. C'est assez curieux, il paraît qu'il n'y aurait pas de pauvres, si tout le monde savait vivre. Savez-vous que bien souvent les riches mènent pour amasser de l'argent pour prêter à des pauvres qui vont faire servir cet argent pour se procurer des choses dont ils privent leurs créanciers. Regardez autour de vous, et vous allez constater que les cadeaux de Noël sont plus dispendieux chez les pauvres que chez les riches, chez les déshérités que chez les créanciers.

— Mais enfin, la vie est si courte. Il faut mourir de son argent pendant les quelques années qui nous sont données.

D'abord, non, moi, c'est un raisonnement de paillard. Si vous avez de l'argent, sachez le placer pour faire l'établissement de vos enfants; et il y a tant de bonnes œuvres à faire! Il ne faut pas en cela que le riche soit en arrière du pauvre. Si, au contraire, vous n'en avez pas, faite de travail et d'industrie, faites produire à votre terre autant que votre voisin. N'allez pas faire les mêmes dépenses que lui, parce que inévitablement vous êtes perdu. Un cultivateur dans ces conditions doit d'abord travailler à réduire nécessairement ses dépenses puis s'appliquer à suivre les méthodes de bonne culture.

N.-C. JTRAS, Pres.

BARETE DES BESTIAUX

LE NOMBRE D'ANIMAUX DE LA FERME EN EUROPE A DIMINUÉ DIX FOIS PLUS QU'IL Y A D'ANIMAUX EN CANADA.

Pendant les quatre années de la guerre, le nombre d'animaux de la ferme a diminué dans d'énormes proportions dans les principaux pays de l'Europe, et pendant cette période l'élevage a été pratiquement nul. La consommation de la viande par les armées a contribué à la diminution dans la consommation par les populations civiles. Il fallait nécessairement donner beaucoup de viande aux combattants.

La diminution dans le chiffre du bétail européen depuis le commencement de la guerre, sans compter la Russie, l'Autriche-Hongrie et les Balkans est évaluée comme suit:

Bœufs à cornes	28,080,000
Moutons	31,500,000
Porcs	32,125,000
Total	115,005,000

D'après le dernier recensement pris en Canada, le nombre de bestiaux était comme suit:

Bœufs à cornes	5,526,113
Moutons	2,171,500
Porcs	5,051,778
Total	12,753,391

En d'autres termes, la diminution en Europe est d'environ dix fois plus considérable que la diminution des bestiaux en Canada, en comptant seulement les principaux pays où on ne peut obtenir les chiffres. Les importations de l'Angleterre basées sur des données normales sont comme suit:

Bœuf	1,077,254,000 livres
Lard	1,269,082,032 livres
Beurre	152,705,261 livres
Oeufs	190,850,520 douz.

Le Canada, pendant l'année se terminant à l'automne de 1918, a exporté:

Bœuf	104,710,813 livres
Lard	149,334,593 livres
Beurre	6,783,166 livres
Oeufs	3,861,399 douz.

D'après l'opinion des personnes qui sont au courant de la situation agricole en Europe, la demande qui sera faite au Canada pour des bestiaux et de la viande sera plus grande que pendant la guerre.

La dette nette de guerre du Canada, le 31 mars prochain, sera d'environ \$1,300,000,000. Les exportations d'animaux et de viandes du Canada pendant la guerre ont augmenté de \$53,000,000, qu'elles étaient en 1914, à \$172,400,000, l'année dernière. Il est donc possible d'effacer la dette de guerre par l'élevage que l'on peut faire des bestiaux et les exportations de ce produit.

PROPOS DE CROISES

(Suite de la page 5)

L'argument de l'intérêt bien compris est donc véritable. Il faut l'utiliser.

— Restent ceux des nôtres qui, vivant hors du commerce et de l'industrie, ne sauraient être touchés par le raisonnement. Nous avons eu effet toute une catégorie de compatriotes — dont un bon nombre d'hommes de profession — qui la Revue nationale semble complètement éteinte. Ecoutez-les au téléphone, au restaurant, au guichet de la gare: ils parlent anglais. Regardez leurs factures et leurs carnets de banque: leur argent alimente des maisons anglaises, Suisses, leurs enfants en route vers l'école, les font instruire dans les établissements anglais. Comment attendre ceux-là?

Evidemment le cas est le plus difficile. Gardons-nous de le dire désespéré. Ces hommes peuvent être ramenés dans la voie de nos traditions. Nous en avons vu revenir de plus loin. Quel argument précis les gagnera? Les conversions patriotiques ressemblent aux conversions religieuses: elles sont remarquablement diverses dans leur origine et leur évolution.

Le tempérament d'un chacun est pour beaucoup, son éducation aussi et son milieu. C'est pourquoi on ne saurait indiquer un argument unique qui les touchera tous. Ici ce sera un raisonnement, là un fait, ailleurs une simple réflexion. Cela dépend beaucoup de la cause qui a produit en eux cette perversion patriotique, cause ordinairement cachée. Le grand moyen serait de recourir en un faisceau puissant tous les arguments possibles et de les diriger sur ces esprits rebelles. L'un ou l'autre lui paraît atteindre en chacun d'eux la partie faible et la guérir. Mais c'est un rêve!

Croisez-vous? Il me semble, à moi, au contraire, que c'est une réalité bien vivante, que ce faisceau existe, qu'il a déjà produit des merveilles et en produira de plus grandes encore. Est-ce que la Ligue des Droits du français n'a pas réussi à créer un instrument de ce genre? Se saurait-il l'Action française ne publie-t-elle pas, chaque mois, une série d'articles variés qui, sous les formes les plus diverses, depuis les magistrats, cloués sur nos forêts nationales si propres à nous faire prendre conscience, de nous-mêmes jusqu'à cette chronique de menus faits, glorieux de façon à combattre en nous ce mal mortel de l'insouciance, développent les meilleurs argu-

ments en faveur de notre langue et de nos traditions? Son Almanach annuel n'est-il pas un véritable arsenal?

— On l'a appelé le catéchisme de nos droits, le bréviaire des patriotes!

— Et sa Bibliothèque qui vient de s'enrichir d'un précieux ouvrage, le *Journal de la Bibliothèque*, pour le dernier chapitre financier, met surtout en lumière une progression résultant de l'absorption d'autres banques. Les ressources totales de l'établissement ont atteint le niveau de 427 millions, contre 335 l'année dernière, 253 il y a deux ans et 180 il y a cinq ans. L'acquisition de la Northern Crown Bank, en cours d'exécution, figure pour 27 millions dans les gains de l'institution, mais il reste une augmentation de 65 millions de dollars redevable aux opérations ordinaires de la banque.

Les bénéfices nets de l'établissement, avant déduction des impôts de guerre, s'établissent à 20.1 p.c. du capital versé, soit 20.1 p.c. du fonds de roulement moyen, comparativement à 18 p.c. il y a un an et à 17.8 p.c. il y a deux ans.

Nous mettons en regard, dans le tableau suivant, les principaux articles du rapport de la banque pour les deux années 1917 et 1918:

— Carried! s'écrie l'ancien échevin, mais se reprenant aussitôt: Excusez-moi. C'est une ancienne habitude de l'Hôtel de Ville dont j'ai de la difficulté à me débarrasser. Je voulais dire: Adopté!

— Adopté, adopté! reprit en choeur les croisés. Et vive sa Majesté la Langue française!

Pierre Hamet, "Almanach de la Langue française".

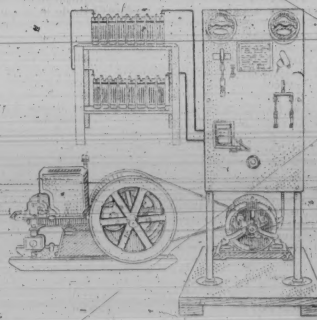
— Achevez l'Almanach de la Langue française. Prix spécial à la Liberté: 20 sous, compris frais de port. C'est meilleur marché qu'à Montréal. Hâtez-vous!

INSTALLATIONS ELECTRIQUES

DIAMOND "A"

Moteurs à kerosene Fuller & Johnson

Pour fermes et résidences rurales



L'éclairage à l'électricité n'est pas un luxe mais une nécessité pratique. Rien n'est plus sûr, plus propre, plus à la main, pour ne rien ajouter de l'avantage qu'il y a à avoir l'éclairage d'une lumière qui est un repos pour la vue. Vous ne devriez pas vous refuser une installation aussi moderne et efficace. Mettez fin au régime des lampes à pétrole et des lanternes fumeuses. Une installation électrique vous permettra d'être pleinement éclairé au premier et au second, dans le grenier, dans la cave, au pèche, dans toutes les remises, les granges, étables, dans le poulailler, la porcherie, — partout où vous désirez de la lumière, — et cela tout simplement en tournant le commutateur.

Venez voir M. Gilbert qui parle français et qui se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements dont vous pourriez avoir besoin. Si vous ne pouvez venir, écrivez-nous et nous vous enverrons notre catalogue.

ASHOVN

Le grand quincaillier WINNIPEG

LA BANQUE ROYALE

Elle fait ressortir une remarquable plus-value de son actif global? — Absorption de banques.

Le compte rendu des opérations de la Banque Royale du Canada, pour le dernier chapitre financier, met surtout en lumière une progression résultant de l'absorption d'autres banques. Les ressources totales de l'établissement ont atteint le niveau de 427 millions, contre 335 l'année dernière, 253 il y a deux ans et 180 il y a cinq ans. L'acquisition de la Northern Crown Bank, en cours d'exécution, figure pour 27 millions dans les gains de l'institution, mais il reste une augmentation de 65 millions de dollars redevable aux opérations ordinaires de la banque.

Les bénéfices nets de l'établissement, avant déduction des impôts de guerre, s'établissent à 20.1 p.c. du capital versé, soit 20.1 p.c. du fonds de roulement moyen, comparativement à 18 p.c. il y a un an et à 17.8 p.c. il y a deux ans.

Nous mettons en regard, dans le tableau suivant, les principaux articles du rapport de la banque pour les deux années 1917 et 1918:

COOTE DU GRAIN

Cote fournie par le Comptoir Agricole

MARDI, 12 DECEMBRE	
BLE	
No 1 Nord déchargé	\$22.50
No 2 Nord déchargé	22.17
No 3 Nord déchargé	21.77
No 4 Nord déchargé	21.37
No 5 Nord déchargé	20.97
Rejeté No 1	20.57
Rejeté No 2	20.17
Rejeté No 3	20.00
Rejeté No 4	19.60
Rejeté No 5	19.20
Rejeté No 6	18.80
Rejeté No 7	18.40
Rejeté No 8	18.00
Rejeté No 9	17.60
Rejeté No 10	17.20
Rejeté No 11	16.80
Rejeté No 12	16.40
Rejeté No 13	16.00
Rejeté No 14	15.60
Rejeté No 15	15.20
Rejeté No 16	14.80
Rejeté No 17	14.40
Rejeté No 18	14.00
Rejeté No 19	13.60
Rejeté No 20	13.20
Rejeté No 21	12.80
Rejeté No 22	12.40
Rejeté No 23	12.00
Rejeté No 24	11.60
Rejeté No 25	11.20
Rejeté No 26	10.80
Rejeté No 27	10.40
Rejeté No 28	10.00
Rejeté No 29	9.60
Rejeté No 30	9.20
Rejeté No 31	8.80
Rejeté No 32	8.40
Rejeté No 33	8.00
Rejeté No 34	7.60
Rejeté No 35	7.20
Rejeté No 36	6.80
Rejeté No 37	6.40
Rejeté No 38	6.00
Rejeté No 39	5.60
Rejeté No 40	5.20
Rejeté No 41	4.80
Rejeté No 42	4.40
Rejeté No 43	4.00
Rejeté No 44	3.60
Rejeté No 45	3.20
Rejeté No 46	2.80
Rejeté No 47	2.40
Rejeté No 48	2.00
Rejeté No 49	1.60
Rejeté No 50	1.20
Rejeté No 51	0.80
Rejeté No 52	0.40
Rejeté No 53	0.00

— "Déchargé" veut dire déchargé à l'élevateur terminus à Fort William et Port Arthur.

La cote pour le grain "rough", "rejeté", "smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

— "Smutty" est pour ce grain déchargé.

Farine		Brandon	\$30.00 \$25.00
Conformément à l'arrêté gouvernemental		Ces prix sont réduits gr et de 50 cts	
Cont. Compant. Au char		sur les sacs. Libre. Ces \$6.00 de moins la	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	Sucre	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	Grande Extra	\$9.50 \$10.15
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	Ces le prix au baril, Au	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	100 sacs de 100 livres de plus	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	boite de 90 livres, 20 sacs de plus	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	qu'un baril, en gros pains, boites de	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	100 sacs de 100 livres de plus	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	Foin	
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Timothy" No 1	\$46.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Timothy" No 2	\$25.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Red Top" No 1	\$24.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Red Top" No 2	\$22.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Pallid No 1	\$22.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Pallid No 2	\$20.00
Prix Barre 2 sacs de 48 livres	\$14.25	"Pallid No 3	\$18.00

